

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления**

Коллегия в порядке, установленном Гражданским кодексом Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами рассмотрения и разрешения федеральным органом исполнительной власти по интеллектуальной собственности споров в административном порядке, утвержденными приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации и Министерства экономического развития Российской Федерации от 30.04.2020 № 644/261, рассмотрела поступившее 23.04.2026 возражение Общества с ограниченной ответственностью «ТТП МАРИНЕС», г. Санкт-Петербург (далее – заявитель), на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2024809980 (далее – решение Роспатента), при этом установила следующее.

Обозначение по заявке № 2024809980 было заявлено на государственную регистрацию в качестве товарного знака с приоритетом от 30.09.2024 на имя заявителя в отношении услуг 39 и 41 классов МКТУ.

Согласно материалам заявки заявленное обозначение представляет собой

комбинированное обозначение .

Федеральной службой по интеллектуальной собственности было принято решение от 06.01.2026 об отказе в государственной регистрации товарного знака, мотивированное в заключении по результатам экспертизы несоответствием заявленного обозначения требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса.

В заключении по результатам экспертизы указано, что заявленное обозначение сходно до степени смешения в отношении однородных услуг 39 и

41 классов МКТУ с товарными знаками по свидетельствам №№ 991158

### **Marins Club**

### **Marins Hotels**

( , 998517 ( , 459436

( **Маринс** Парк Отель ), 459435 ( **Marins** Park Hotel ), 372902

( **МАРИНС** ), 484817 ( **Союз Маринс** Групп ), 464439

( **Маринс Групп** ), 464438 ( **Marins Group** ) и со знаком по

международной регистрации № 1384132 ( **M MARINAS** ), охраняемыми на территории Российской Федерации на имя других лиц и имеющими более ранние приоритеты.

При этом вывод экспертизы о сходстве сравниваемых знаков в целом обосновывается наличием у доминирующих и несущих основную индивидуализирующую нагрузку словесных элементов («**MARINES**» – «**Marins**» / «**Маринс**» / «**MARINAS**») фонетического сходства за счет близкого состава их звуков и совпадающих звукосочетаний.

В Федеральную службу по интеллектуальной собственности 23.04.2026 поступило возражение, в котором заявитель выразил несогласие с решением Роспатента от 06.01.2026.

Доводы возражения, с учетом заявленного в нем ходатайства об ограничении приведенного в заявке перечня услуг 39 и 41 классов МКТУ только лишь услугами 41 класса МКТУ «услуги переводчиков; редактирование текстов; публикация текстовых материалов, за исключением рекламных», сводятся к тому, что предоставление правовой охраны заявленному обозначению испрашивается для данных услуг 41 класса МКТУ, связанных исключительно с деятельностью заявителя, как одной из крупнейших переводческих компаний России, занимающейся техническим переводом на русский или иностранные

языки в сфере военно-технического сотрудничества Российской Федерации с зарубежными партнерами.

Заявителем в возражении отмечено то, что данные услуги никак не являются однородными услугам 41 класса МКТУ, для которых охраняются противопоставленные знаки и которые представляют собой исключительно услуги в сферах развлечений, отдыха, оздоровления, образования, воспитания, организации спортивных и культурно-просветительных мероприятий, имеющие совсем иные назначения, иные условия оказания и иной круг потребителей, причем правообладателем противопоставленных товарных знаков является компания, специализирующаяся на управлении курортными и бизнес-отелями и коммерческой недвижимостью, а правообладателем противопоставленного международного знака – девелопер элитного курорта в Черногории, то есть осуществляющие свою деятельность совсем в иной экономической сфере.

Кроме того, в возражении были отмечены также и имеющиеся у сравниваемых знаков некоторые отличия по фонетическому, графическому и семантическому критериям сходства обозначений.

На основании изложенного в возражении заявителем была выражена просьба об отмене решения Роспатента и регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака только лишь в отношении ограниченного перечня услуг 41 класса МКТУ, а именно: «услуги переводчиков; редактирование текстов; публикация текстовых материалов, за исключением рекламных» (далее – ограниченный перечень услуг).

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия установила следующее.

С учетом даты подачи заявки (30.09.2024) правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения документов, являющихся основанием для совершения юридически значимых действий по государственной регистрации товарных знаков, знаков обслуживания, коллективных знаков, утвержденные приказом Министерства экономического развития Российской Федерации от

20.07.2015 № 482, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 18.08.2015, рег. № 38572, и введенные в действие 31.08.2015 (далее – Правила).

В соответствии с абзацем 1 и подпунктом 2 пункта 6 статьи 1483 Кодекса не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с пунктом 41 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением (товарным знаком), если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с пунктом 44 Правил комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями и с теми видами обозначений, которые входят в состав проверяемого комбинированного обозначения как элементы. При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, указанные в пунктах 42 и 43 настоящих Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявленном обозначении.

В соответствии с пунктом 42 Правил сходство словесных обозначений оценивается по звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) признакам, а именно: 1) звуковое сходство определяется на основании следующих признаков: наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях; близость звуков, составляющих обозначения; расположение близких звуков и звукосочетаний по отношению друг к другу; наличие совпадающих слогов и их расположение; число слогов в обозначениях; место совпадающих звукосочетаний в составе обозначений; близость состава гласных; близость состава согласных; характер совпадающих частей обозначений; вхождение одного обозначения в другое; ударение; 2) графическое сходство определяется на основании следующих

признаков: общее зрительное впечатление; вид шрифта; графическое написание с учетом характера букв (например, печатные или письменные, заглавные или строчные); расположение букв по отношению друг к другу; алфавит, буквами которого написано слово; цвет или цветовое сочетание; 3) смысловое сходство определяется на основании следующих признаков: подобие заложенных в обозначениях понятий, идей (в частности, совпадение значения обозначений в разных языках); совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение; противоположность заложенных в обозначениях понятий, идей. Признаки, указанные в настоящем пункте, учитываются как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 43 Правил сходство изобразительных и объемных обозначений определяется на основании следующих признаков: 1) внешняя форма; 2) наличие или отсутствие симметрии; 3) смысловое значение; 4) вид и характер изображений (натуралистическое, стилизованное, карикатурное и тому подобное); 5) сочетание цветов и тонов. Признаки, указанные в настоящем пункте, учитываются как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 45 Правил при установлении однородности товаров определяется принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному изготовителю. При этом принимаются во внимание род, вид товаров, их потребительские свойства, функциональное назначение, вид материала, из которого они изготовлены, взаимодополняемость либо взаимозаменяемость товаров, условия и каналы их реализации (общее место продажи, продажа через розничную либо оптовую сеть), круг потребителей и другие признаки. Вывод об однородности товаров делается по результатам анализа перечисленных признаков в их совокупности в том случае, если товары или услуги по причине их природы или назначения могут быть отнесены потребителями к одному и тому же источнику происхождения (изготовителю).

Заявленное обозначение представляет собой комбинированное обозначение



, в котором доминирует и несет основную индивидуализирующую нагрузку выполненный оригинальным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита голубого цвета словесный элемент «**MARINES**», так как он занимает бóльшую часть пространства и запоминается легче, чем изобразительный элемент.

Предоставление правовой охраны заявленному обозначению в качестве товарного знака с приоритетом от 30.09.2024 испрашивается в отношении ограниченного перечня услуг 41 класса МКТУ – «услуги переводчиков; редактирование текстов; публикация текстовых материалов, за исключением рекламных».

Поскольку заявителем был ограничен приведенный в заявке перечень услуг 39 и 41 классов МКТУ только лишь вышеуказанными услугами 41 класса МКТУ, и предоставление правовой охраны заявленному обозначению для всех услуг 39 класса МКТУ и другой части услуг 41 класса МКТУ, согласно возражению, им уже не испрашивается, то часть противопоставленных товарных знаков, правовая охрана которых для услуг 41 класса МКТУ не осуществляется вовсе, а именно по свидетельствам №№ 459436 и 459435, подлежат, соответственно, снятию с противопоставления заявленному обозначению.

В свою очередь, все другие противопоставленные товарные знаки и международный знак с более ранними приоритетами охраняются на имя других лиц, в частности, в отношении услуг 41 класса МКТУ. Однако все эти услуги, приведенные в данных регистрациях знаков, представляют собой различные виды услуг только лишь в сферах развлечений, отдыха, оздоровления, образования, воспитания, организации спортивных и культурно-просветительных мероприятий, то есть все они относятся исключительно к совсем иным областям экономической деятельности и иным рынкам услуг, к совсем иным определенным родовым группам услуг и имеют совершенно иные

назначения, иные условия оказания и иной круг потребителей, чем услуги 41 класса МКТУ «услуги переводчиков; редактирование текстов; публикация текстовых материалов, за исключением рекламных», для которых испрашивается регистрация заявленного обозначения в качестве товарного знака.

Следовательно, данные сопоставляемые услуги 41 класса МКТУ, для индивидуализации которых предназначены сравниваемые знаки, никак не являются однородными друг с другом, ввиду чего вовсе отсутствует принципиальная возможность возникновения у потребителей представления о принадлежности этих услуг одному лицу, оказывающему услуги.

Таким образом, все противопоставленные регистрации знаков не препятствуют предоставлению правовой охраны заявленному обозначению в качестве товарного знака для соответствующего ограниченного перечня неоднородных услуг 41 класса МКТУ – «услуги переводчиков; редактирование текстов; публикация текстовых материалов, за исключением рекламных».

При этом отмеченные заявителем в возражении имеющиеся у сравниваемых знаков некоторые отличия по фонетическому, графическому и семантическому критериям сходства обозначений указывают, как минимум, на отсутствие у них тождества и, следовательно, возможности ввести в заблуждение потребителя относительно лица, оказывающего услуги, но все же не опровергают вывод экспертизы о сходстве сравниваемых знаков в целом в силу весьма очевидного наличия у доминирующих и несущих основную индивидуализирующую нагрузку словесных элементов («**MARINES**» – «**Marins**» / «**Маринс**» / «**MARINAS**») фонетического сходства за счет близкого состава их звуков и совпадающих звукосочетаний.

Однако в полное отсутствие какой-либо однородности у соответствующих услуг 41 класса МКТУ, для которых предназначены сравниваемые (сходные) знаки, никак не имеется обязательно необходимых оснований, которыми обуславливалось бы их смешение на рынке. Ввиду данного обстоятельства

подробный анализ на предмет наличия у сравниваемых знаков, собственно, сходства уже не требуется.

Принимая во внимание изложенные выше обстоятельства, коллегия не усматривает оснований для признания заявленного обозначения не соответствующим требованиям пункта 6 статьи 1483 Кодекса в отношении данных услуг 41 класса МКТУ.

Учитывая вышеизложенное, коллегия пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

**удовлетворить возражение, поступившее 23.04.2026, отменить решение Роспатента от 06.01.2026 и зарегистрировать товарный знак по заявке № 2024809980.**